



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

4. april 2002

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 29. marts 2002

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 29. marts 2002, faldt Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) med 0,8 mia. euro til 258,6 mia. euro, hvilket skyldes et fald på 1,6 mia. euro som følge af kunde- og porteføljetransaktioner, som til dels blev opvejet af virkningen af den kvartalsvise revaluering af aktiver og passiver.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af resider i euroområdet** (aktivpost 7) faldt med 0,2 mia. euro til 29,2 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med 7,2 mia. euro til 287,5 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) steg med 17,1 mia. euro til 68,5 mia. euro.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) steg med 22,9 mia. euro til 189,7 mia. euro. Onsdag den 27. marts 2002 udløb en **primær markedsoperation** på 41 mia. euro, og en ny på 63 mia. euro blev afviklet. Torsdag den 28. marts 2002 udløb en **langfristet markedsoperation** på 20 mia. euro, og en ny på 20 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde 0,7 mia. euro (sammenlignet med 0,5 mia. euro i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 0,1 mia. euro (sammenlignet med 0,8 mia. euro i ugen før).

III. Anfordringskonti tilhørende euroområdet kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner faldt kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 1,8 mia. euro til 131,3 mia. euro.

IV. Revaluering af Eurosystemets aktiver og passiver ultimo kvartalet

I overensstemmelse med de harmoniserede bogføringsregler for Eurosystemet revalueres Eurosystemets beholdninger af guld, fremmed valuta og værdipapirer samt finansielle instrumenter til markedskurser og -priser ultimo hvert kvartal. Nettovirkningen af revalueringen på hver balancepost pr. 29. marts 2002 fremgår af den særskilte kolonne **”Ændring i forhold til ugen før pga. revalueringer”**. Guldprisen og de vigtigste kurser for revalueringen af balanceposterne var:

USD 0,8724 pr. EUR

JPY 115,51 pr. EUR

Guld: EUR 347,32 pr. fine oz.

Særlige trækingsrettigheder (SDR): EUR 1,4297 pr. SDR

Den Europæiske Centralbank

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse.



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 29. marts 2002

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 29. marts 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af		Passiver	Balance pr. 29. marts 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af	
		transaktioner	revalueringer			transaktioner	revalueringer
1 Guld og tilgodehavender i guld	139.808	0	12.994	1 Seddelomløb	287.483	7.246	0
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet				2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			
2.1 tilgodehavender hos IMF	32.558	-15	114	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	131.315	-1.766	0
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	235.095	-2.878	1.007	2.2 indlånsfacilitet	53	-791	0
	267.653	-2.893	1.121	2.3 tidsindskud	0	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	21.845	-700	134	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet				2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	4	-13	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	5.198	164	-16		131.372	-2.570	0
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	2.221	33	0
	5.198	164	-16	4 Udstedte gældsbeviser	2.939	0	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer				5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet			
5.1 primære markedsoperationer	132.000	21.913	0	5.1 offentlig forvaltning og service	68.469	17.103	0
5.2 langfristede markedsoperationer	60.000	-1	0	5.2 andre forpligtelser	6.091	374	-1
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	0		74.560	17.477	-1
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.675	186	0
5.5 marginal udlånsfacilitet	704	157	0	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.833	-811	86
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	12	1	0				
	192.716	22.070	0	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet			
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	296	40	0	8.1 indlån og andre forpligtelser	22.061	-1.182	305
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	29.153	98	-257	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	68.639	17	0		22.061	-1.182	305
9 Andre aktiver	89.592	55	234	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.990	0	23
				10 Andre forpligtelser	76.515	-1.610	2.239
				11 Revalueringskonti	136.887	0	11.567
				12 Kapital og reserver	63.365	82	-10
Aktiver i alt	814.901	18.851	14.210	Passiver i alt	814.901	18.851	14.210

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.